

**UNIVERSITY OF ILLINOIS AT URBANA-CHAMPAIGN  
DEPARTMENT OF FRENCH**

**FRENCH 102 B  
COURSE SYLLABUS  
SUMMER 20111**

**TA: Stéphanie Gaillard & Azeb Haileselassie  
Office Number: FLB 2119 & FLB 2131  
Office Hours: SG Lundi & Mardi 13h00- 14h00 et sur RDV.  
E-mail: [gaillar1@illinois.edu](mailto:gaillar1@illinois.edu) ; [hailese1@illinois.edu](mailto:hailese1@illinois.edu)**

<http://www.french.illinois.edu/courses/100/fr102/>

**\*\*IMPORTANT NOTE\*\*** You are expected to read and understand this syllabus in its entirety and complete all readings, exams, and assignments as indicated. If you have any questions, please ask your instructor. Since this is a multi-section course, the same policies are applied to all students to be fair to everyone. **Being unaware of course policies, exam/due dates, etc. is not an acceptable excuse.**

**In this syllabus, you will find important information on the following:**

- |                   |                              |                        |
|-------------------|------------------------------|------------------------|
| 1. Course Goals   | 4. Grading                   | 7. Assignments         |
| 2. Placement      | 5. Participation & HW Checks | 8. Additional Policies |
| 3. Required Texts | 6. Exams                     | 9. Course Calendar     |

**1. COURSE GOALS** French 102 is designed to help you develop elementary proficiency in oral expression, listening comprehension, reading, writing, and cultural understanding.

**2. PLACEMENT.** It is important that you are in the correct course to make sure you receive credit for taking French.

**Freshmen:** If you have taken French before at the high school or college level, but have never taken a French course at UIUC, you **must** take the online French Placement Examination. Even if you received AP or other credit elsewhere, you still must take this exam. If you haven't taken the placement test yet, please consult <http://cte.illinois.edu/testing/placprof/main.html> for details on how to do so.

**Transfer students:** If you have ever taken French in high school or at another college or university, you should first consult your advisor and/or the Office of Admissions and Records (<http://registrar.illinois.edu/>) to determine if you have already received transfer credit for French. This will determine what course you should take at UIUC.

**In case of doubt** over whether you are enrolled in the right course, you can contact the French Department's Director of Basic Language (Cristina Toharia, [ctoharia@illinois.edu](mailto:ctoharia@illinois.edu)) with any questions.

**3. REQUIRED TEXTS.** You are expected to have the following texts with you in class every day, unless otherwise instructed by your teacher.

- *Vis-à-Vis*, 5th edition. (Amon, Muyskens, Omaggio-Hadley, 2010)
- Online Workbook/Lab Manual to accompany *Vis-à-Vis*, 5th edition

**4. GRADING.** Your grade in this course will be calculated according to a 1000-point system.

A+	= 980-1000	B+	= 880-899	C+	= 780-799	D+	= 680-699
A	= 930-979	B	= 830-879	C	= 730-779	D	= 630-679
A-	= 900-929	B-	= 800-829	C-	= 700-729	D-	= 600-629
						F	= 0-599

**The point values for various course components in FR 102 are as follows:**

Quizzes (4@ 50 points each)	200 Points
Participation and attendance (24 points per week and 18 for the last)	90 Points
Compositions (3 @ 50 points each)	150 Points
Workbook (8 chapters @ 20 points each)	160 Points
Internet activity	25 Points
Midterm oral exam	50 Points
Final oral evaluation	100 Points
Final written exam	<u>200 Points</u>
<b>TOTAL</b>	<b>1000 Points</b>

## 5. PARTICIPATION.

**Attendance:** Due to the nature of language learning in general, attendance to class is mandatory since it is absolutely critical for developing communicative abilities in French. You are allowed up to 4 hours for illnesses, doctor's visits, family matters, job interviews, etc., **on days where there is no exam or composition. Beginning with the 5<sup>th</sup> absence, your course average will drop dramatically (a 1% deduction off of your final grade per missed day).** Family emergencies that can be substantiated to the satisfaction of the instructor or serious illnesses verified by a doctor's note will be treated as exceptions.

Active participation and proper preparation are all crucial for improving your French. To help gauge your progress, you can earn up to **eight points per week** for these essential components.

**Participation:** You are expected to **read the assigned pages in the textbook daily BEFORE coming to class and participate actively in individual, pair, and group work IN FRENCH.** If you don't, you won't receive full points that week for participation.

**6. EXAMS.** To give both you and your instructor an idea of how well you are doing in learning the language, there are periodic tests and quizzes scheduled. **Exams cover grammar, vocabulary, and cultural readings from the textbook,** as well as any additional material covered in class that your instructor indicates.

If you are absent from any quiz or test for illness or other reason, you **must** obtain a note from the emergency dean (<http://www.odos.uiuc.edu/emergency>), the dean of your college, or a doctor. Otherwise, you will not be able to make it up.

**Please note:** the official schedule for final exams is determined by Facilities Management and Scheduling, not by the Department of French. The Department must wait until this schedule is received before we can announce the date, time, and location for the final exam. Please wait to make travel plans since **travel is NOT an excuse for missing any exam or taking an exam early, including the final.**

**7. ASSIGNMENTS.** In order to help you develop a variety of skills in French, there are a number of assignments you will complete.

- **Compositions.** You will have three compositions to develop your writing skills in French, with a first draft and final version. See the course website, <http://www.french.illinois.edu/courses/100/fr102/> for the grading criteria as well as information on how to make corrections and type accents.

The compositions will be done at home, following a process approach to writing, where students will be writing and re-writing their ideas through different guided stages, such as pre-writing activities, first and second draft, and self-editing. Points will be assigned to each part of the assignment. **No late compositions will be accepted.**

- **Homework: Online Workbook**

Daily homework provides regular occasions to practice your French and is therefore key to your language development. The assigned activities are done online. The exercises target reading, listening, writing, and speaking abilities.

In the online workbook program, you get immediate feedback on exercises and can attempt an activity up to three times before the due date, with your highest grade recorded in the system. Since you can do these online exercises repeatedly throughout the semester, they also serve as excellent study tools for quizzes and tests.

The weekly syllabus lists the assignments and due dates. We do suggest that you complete the homework on a daily basis, in order to review the new material regularly. You will have to submit the assignments by the due dates that appear in the calendar, listed as "Due today" in your syllabus.

**No late homework will be accepted.** Individual homework grades can be viewed online in the *Centro* gradebook. Your instructor will provide you with explicit registration instructions to get you started.

- **Internet Activities.** These activities are designed to introduce you to French-language information used by French speakers and to help you learn more about French-speaking culture. **You are expected to complete the activities at home or at a language lab** following the instruction sheets you will receive.

**8. ADDITIONAL POLICIES.** In addition to the above policies on participation, exams, and assignments, you are responsible for being aware of these broader policies, so please read them carefully.

• **Disability-related adjustments:** To obtain disability-related academic adjustments and/or auxiliary aids, students must contact the instructor and the Division of Rehabilitation-Education Services (DRES) as soon as possible. To contact DRES, you may visit 1207 S. Oak Street, Champaign; call (217) 333-1970 (V/TDD); or e-mail a message to [disability@uiuc.edu](mailto:disability@uiuc.edu).

• **Academic honesty/cheating:** Certain policies are in place both at the university and departmental level to ensure fairness and to make sure you benefit the most out of your courses.

You may consult tutors, classmates, friends, and others outside of class **for general practice** to help improve your fluency in French. However, with the exception of help from the student's instructor, **outside assistance is not allowed on any graded assignments** in this course and is considered **cheating**.

**Acceptable resources for preparing all graded assignments** include the following:

- Course textbooks and workbooks
- Dictionaries and grammar references
- Your instructor, or other instructors in the French Department

**Prohibited resources for preparing all graded assignments** include the following:

- Tutors, friends, native speakers, etc.
- Spell/grammar check
- Computer-assisted translators or online translation programs

In all cases of academic dishonesty, the penalties outlined online in Article 1 Part 4 of the Student Code ([http://admin.illinois.edu/policy/code/article1\\_part4\\_1-403.html](http://admin.illinois.edu/policy/code/article1_part4_1-403.html)) include no credit for the assignment and the possibility of a written warning sent to the student (with a copy placed in the student's academic file and another sent to the Senate Committee on Student Discipline). In severe cases, failure of the course and/or other academic discipline may apply.

• **Translation programs versus dictionaries:** The use of **paper, electronic, and online dictionaries** will be **permitted**, while the use of **all translation sites and programs** will be **strictly prohibited**. If you have any doubt about whether a resource is allowed, it is **your** responsibility to consult with your instructor beforehand.

**Dictionaries** are **permitted** resources that allow you to look up **one word at a time** and receive an entry giving the **grammatical function** (noun, verb), **pronunciation**, and a **list of English or French equivalent(s)** of the word you have looked up. Often **examples or other usage notes** are given, allowing you to use your knowledge of the language to **help you choose** an appropriate form when writing, or to understand a given portion of text when reading, **based on context**.

**Translation programs and online translators** are **prohibited** resources that attempt to automatically give a translation of a text into another language. Generally, these programs allow the user to input **whole phrases, sentences, or paragraphs**. Unlike dictionaries, **the user is not given a list of possible equivalents**; rather **the translator decides for you** what words and grammar to use, **often without regard to context**. Instructors will refer suspected cases of translator use to their course coordinator. **Students caught using a translator will receive a zero and may be referred for further disciplinary action.**

**The course calendar, which gives the dates for readings, exams, etc. follows.  
Thank you very much for reading this information.  
Best wishes for a good semester!**

Emploi du temps des deux premières semaines  
Heures de cours : 8h00 – 11h 50 LM&JV.

<b>JUILLET</b>			
<b>Lundi 11</b>	<b>Mardi 12</b>	<b>Jeudi 14</b>	<b>Vendredi 15</b>
<p>Introduction Chapitre 9 Leçons 1&amp;2</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 233-245]</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Chapitre 9 Leçons 3&amp;4</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 246-257]</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Chapitre 10 Leçons 1&amp;2</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 260-275]</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Chapitre 10 Leçons 3&amp;4</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 276-287]</p> <p><b>QUIZ n°1 Ch 9&amp;10</b></p> <p>Film : Paris je t'aime (in class 2:00 -4:00 pm) Devoir : <b>Composition n°1</b> (at home due by midnight)</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>
<b>JUILLET</b>			
<b>Lundi 18</b>	<b>Mardi 19</b>	<b>Jeudi 21</b>	<b>Vendredi 22</b>
<p>Chapitre 11 Leçons 1&amp;2</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 290-303]</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Révision Ch. 11 Leçons 3&amp;4</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 304-317]</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Chapitre 12 Leçons 1&amp;2</p> <p><b>Composition n°1bis</b> (à rendre pour 8h00)</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 320-335]</p> <p>Oral Exam Training in class</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>	<p>Chapitre 12 Leçons 3&amp;4</p> <p><b>Lire avant la classe</b> [pp. 336-351]</p> <p><b>QUIZ n°2 Ch11&amp;12</b></p> <p><b>Mid-Term Oral Exam</b> (in the afternoon)</p> <p>Devoirs: Online Workbook</p>